

Bekanntmachung für Anspruchsberechtigte – Regulierung des Oberflächenwassers in der Örtlichkeit „Schneiderwiesen“

Obige Arbeiten, ausgeführt von der Firma Kaufmann Tiefbau GmbH aus Welschnofen, sind nun abgeschlossen. Wer wegen dauernder oder zeitweiliger Besetzung von Liegenschaften infolge dieser Arbeiten oder durch sie verursachte Schäden dem Unternehmen gegenüber Ansprüche geltend zu machen hat, wird aufgefordert, innerhalb **Montag, 17. August 2026, 12.00 Uhr**, die Forderungen bei der Gemeindeverwaltung anzumelden. Spätere Forderungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Der Vize-Bürgermeister

Christian Ambach

Avviso ad opponendum – Regimazione delle acque meteoriche in località “Schneiderwiesen”

I suddetti lavori, eseguiti dalla ditta Kaufmann Tiefbau srl di Nova Levante, sono ultimati. Chiunque vanta crediti verso la suddetta impresa per indebite occupazioni di aree o stabili ovvero per danni verificatisi in conseguenza dei lavori sopraindicati, è invitato a presentare, a questo Comune, entro **lunedì, 17 agosto 2026, ore 12.00**, istanza riportante le ragioni dei loro crediti e la relativa documentazione. Trascorso detto termine non sarà possibile tener conto, in via amministrativa, di eventuali richieste a tal fine presentate.

Il Vice-Sindaco

Christian Ambach